

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 2. februára 2005,

pokiaľ ide o veterinárne podmienky, udeľovanie osvedčení a prechodné ustanovenia týkajúce sa dovozu a obdobia uskladňovania zásielok určitých výrobkov živočíšneho pôvodu v slobodných colných pásmach, slobodných colných skladoch a priestoroch prevádzkovateľov zásobujúcich prostriedky cezhraničnej námornej prepravy v Spoločenstve

(oznámené pod číslom dokumentu K(2005) 191)

(Text s významom pre EHP)

(2005/92/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 97/78/ES z 18. decembra 1997, ktorou sa stanovujú zásady organizácie veterinárnych kontrol výrobkov, ktoré vstupujú do Spoločenstva z tretích krajín⁽¹⁾, a najmä na jej články 12 ods. 12 a 13 ods. 6,

keďže:

- (1) Smernica 97/78/ES ustanovuje požiadavky veterinárnych kontrol zásielok určitých výrobkov živočíšneho pôvodu s pôvodom v tretej krajine a ustanovuje okrem iného uskladňovanie v slobodných colných pásmach, slobodných colných skladoch alebo priestoroch prevádzkovateľov zásobujúcich prostriedky cezhraničnej námornej prepravy, ktoré nie sú v súlade s veterinárnymi dovoznými podmienkami Spoločenstva.
- (2) Smernica Rady 2002/99/ES zo 16. decembra 2002 ustanovujúca pravidlá pre zdravie zvierat, ktorými sa riadi produkcia, spracovanie, distribúcia a uvádzanie produktov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu na trh⁽²⁾, ustanovuje, že členské štáty majú prijať opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby sa od 1. januára 2005 výrobky živočíšneho pôvodu na ľudskú spotrebu dovážali z tretích krajín len v prípadoch, keď sú v súlade s pravidlami ustanovenými v uvedenej smernici.
- (3) Smernica 2002/99/ES taktiež ustanovuje určenie veterinárnych pravidiel a osvedčení pre výrobky v tranzite okamžite alebo po uskladnení. V súlade s uvedenými skutočnosťami sú takéto pravidlá a osvedčenia pre zásielky mäsa vrátane zveriny a hydinového mäsa, ako aj mäsových výrobkov, mäsových prípravkov, ako aj mlieka a mliečnych výrobkov na ľudskú spotrebu, ktoré sú určené pre tretiu krajinu alebo na zásobovanie prostriedkov cezhraničnej námornej prepravy, či už prostredníctvom tranzitu okamžite alebo po uskladnení, ustanovené v rozhodnutí Rady 79/542/EHS⁽³⁾ a v

rozhodnutiach Komisie 94/984/ES⁽⁴⁾, 97/221/ES⁽⁵⁾, 2000/572/ES⁽⁶⁾, 2000/585/ES⁽⁷⁾, 2000/609/ES⁽⁸⁾, 2003/779/ES⁽⁹⁾ a 2004/438/ES⁽¹⁰⁾ (príslušné akty Spoločenstva).

- (4) V súlade s uvedenými skutočnosťami musia byť od 1. januára 2005 zásielky výrobkov živočíšneho pôvodu patriace do oblasti pôsobnosti príslušných aktov Spoločenstva v súlade s pravidlami a musia ich pri dovoze do slobodných colných pásem, slobodných colných skladov alebo priestorov prevádzkovateľov zásobujúcich prostriedky cezhraničnej námornej prepravy sprevádzať zodpovedajúce veterinárne osvedčenia ustanovené v príslušných aktoch Spoločenstva, čím sa zabezpečí splnenie veterinárnych požiadaviek.
- (5) Preto by sa so zásielkami dovezenými do Spoločenstva na účel uskladnenia v slobodných colných pásmach, slobodných colných skladoch alebo priestoroch prevádzkovateľov zásobujúcich prostriedky cezhraničnej námornej prepravy do 1. januára 2005, ktoré nie sú v súlade s príslušnými aktami Spoločenstva, malo zaobchádzať harmonizovaným a transparentným spôsobom s cieľom zabrániť vzniku zbytočných problémov pre zainteresované podniky a zároveň zabezpečiť existenciu konečného pevného dátumu zotrvania takýchto výrobkov v Spoločenstve.
- (6) Z uvedeného dôvodu by sa mala pre podniky ustanoviť 12-mesačná lehota na likvidáciu uvedených výrobkov dovezených do slobodných colných pásem, slobodných colných skladov alebo priestorov prevádzkovateľov zásobujúcich prostriedky cezhraničnej námornej prepravy pred 1. januárom 2005.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 24, 30.1.1998, s. 9. Smernica naposledy zmenená a doplnená nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 (Ú. v. EÚ L 165, 30.4.2004, s. 1).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 18, 23.1.2003, s. 11.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 146, 14.6.1979, s. 15. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím Komisie 2004/882/ES (Ú. v. EÚ L 373, 21.12.2004, s. 52).

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 378, 31.12.1994, s. 11. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím 2004/118/ES (Ú. v. EÚ L 36, 7.2.2004, s. 34).

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 89, 4.4.1997, s. 32. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím 2004/427/ES (Ú. v. EÚ L 154, 30.4.2004, s. 8).

⁽⁶⁾ Ú. v. ES L 240, 23.9.2000, s. 19. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím 2004/437/ES (Ú. v. EÚ L 154, 30.4.2004, s. 66).

⁽⁷⁾ Ú. v. ES L 251, 6.10.2000, s. 1. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím 2004/413/ES (Ú. v. EÚ L 151, 30.4.2004, s. 57).

⁽⁸⁾ Ú. v. ES L 258, 12.10.2000, s. 49. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím 2004/415/ES (Ú. v. EÚ L 151, 30.4.2004, s. 73).

⁽⁹⁾ Ú. v. EÚ L 285, 1.11.2003, s. 38. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím 2004/414/ES (Ú. v. EÚ L 151, 30.4.2004, s. 65).

⁽¹⁰⁾ Ú. v. EÚ L 154, 30.4.2004, s. 73.

- (7) Je primerané zabezpečiť, aby od 1. januára 2006 všetky takéto výrobky, ktoré sú stále uskladnené v slobodných colných pásmach, slobodných colných skladoch alebo priestoroch operátorov zásobujúcich prostriedky cezhraničnej námornej prepravy na území Spoločenstva, ktoré nie sú v súlade s príslušnými aktami Spoločenstva, boli zničené pod dohľadom príslušného orgánu. Všetky náklady takéhoto postupu by mal hradiť majiteľ zásielky.
- (8) Z veterinárnych dôvodov je potrebné, aby sa toto nariadenie začalo uplatňovať od 1. januára 2005.
- (9) Opatrenia ustanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Od 1. januára 2005 musí zásielky výrobkov patriace do oblasti pôsobnosti rozhodnutí 79/542/EHS, 94/984/ES, 97/221/ES, 2000/572/ES, 2000/585/ES, 2000/609/ES, 2003/779/ES a 2004/438/ES pri dovoze do slobodných colných pásiem, slobodných colných skladoch alebo priestorov prevádzkovateľov zásobujúcich prostriedky cezhraničnej námornej prepravy, schválených podľa článku 12 ods. 4 písm. b) a článku 13 ods. 1 smernice 97/78/ES, sprevádzať zodpovedajúce veterinárne osvedčenie ustanovené v uvedených aktoch, čím sa zabezpečí splnenie veterinárnych požiadaviek Spoločenstva.

Článok 2

Do 31. decembra 2005 môžu zásielky výrobkov uvedené v článku 1, ktoré boli dovezené do slobodných colných pásiem, slobodných colných skladoch alebo priestorov prevádzkovateľov zásobujúcich prostriedky cezhraničnej námornej prepravy pred 1. januárom 2005, opustiť tieto pásma, sklady alebo priestory, v ktorých sú uskladnené, aby mohli byť vcelku alebo po častiach doručené na miesto ich určenia podľa článku 12 ods. 8 alebo článku 13 ods. 2 písm. a) smernice 97/78/ES bez toho, aby ich muselo sprevádzať zodpovedajúce veterinárne osvedčenie ustanovené v príslušných aktoch Spoločenstva.

Článok 3

Od 1. januára 2006 sa všetky zásielky výrobkov uvedené v článku 2, ktoré ostali uskladnené, zničia pod dohľadom príslušného orgánu.

Všetky náklady takéhoto postupu hradí majiteľ zásielky.

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uplatňuje odo dňa oznámenia.

Článok 5

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 2. februára 2005

Za Komisiu
Markos KYPRIANOU
člen Komisie